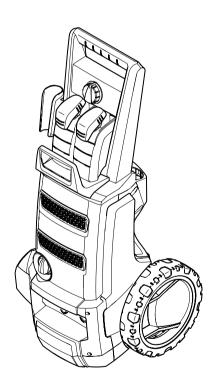


## K 5.68 M



English	3
Español	20
Français	38

## HIGH PRESSURE WASHER OPERATOR MANUAL

MODEL OVERVIEW	4
IMPORTANT SAFETY	5 - 6
INSTRUCTIONS	
ASSEMBLY INSTRUCTIONS	7
OPERATING INSTRUCTIONS	8 - 9
USING THE ACCESSORIES	9
WORKING WITH DETERGENTS	10 - 11
TAKING A BREAK	11
SHUTTING DOWN & CLEAN-UP	12
WINTERIZING AND LONG-	13
TERM STORAGE	
CARE AND MAINTENANCE	13
INSTRUCTIONS	
CLEANING TIPS	14 - 15
OPTIONAL CLEANING	16 - 17
ACCESSORIES	
TROUBLESHOOTING	18 - 19

## **Specifications**

Max. Pressure	1650 PSI
Water volume	410 l/h
Amp draw	13 AMPS
Voltage	127 V
Part No.	1.630-163.0
Serial no.	

## Kärcher Customer Support USA

Call: **1-800-537-4129** for help or visit our website:

www.karcher-usa.com/home

## Kärcher Customer Service CDN

Call: **1-800-537-4129** for help or visit our website:

www.karcher-canada.com

## Kärcher Customer Support Mexico

Call: **01-800-024-13-13** for help or visit our website: **www.karcher.com.mx** 

### Safety Alert Symbols

#### **△** DANGER

indicates "an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury."

#### **⚠ WARNING**

indicates "a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or injury."

#### **△** CAUTION

indicates "a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury or in property damage incidents."

### **Owner/User Responsibility**

The owner and/or user must have an understanding of the manufacturer's operating instructions and warnings before using this pressure washer.

Warning information should be emphasized and understood.

If the operator is not fluent in English, the manufacturer's instructions and warnings shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents.

Owner and/or user must study and maintain for future reference the manufacturers' instructions.

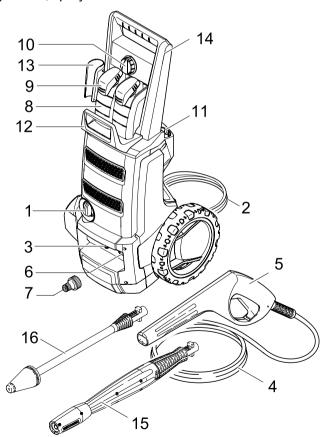
## **MODEL OVERVIEW**

- 1 ON/OFF switch
- 2 Power cable with plug
- 3 High pressure outlet
- 4 High pressure hose
- 5 Trigger gun with safety catch
- 6 Connection for water supply with filter
- 7 Coupling element for water connection
- 8 Detergent tank (removeable)
- 9 DT suction hose with filter
- 10 Detergent metering regulator
- 11 Accessory mount, spray lance

- 12 Accessory mount, HP hose
- 13 Accessory mount, trigger gun
- 14 Transport handle
- 15 Vario Power Spray wand
- 16 Dirtblaster® (Rotary spray wand)

### **△** CAUTION

This unit has been designed for use with cleaning detergents recommended by the manufacturer. The use of other cleaning detergents may affect the operation of the machine and void the warranty.



For household use only!

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

#### **⚠ WARNING**

When using this product basic precautions should always be followed, including the following:

- Read all the instructions before using the product.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.
- Know how to stop the product and bleed pressures quickly. Be thoroughly familiar with the controls.
- Stay alert watch what you are doing.
- Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.
- Keep operating area clear of all persons.
- Do not overreach or stand on unstable support. Keep good footing and balance at all times.
- Follow the maintenance instructions specified in the manual.

#### **△ WARNING**

Risk of Injection or Injury – Do Not Direct Discharge Stream At Persons.

- High pressure jets can be dangerous if misused. The jet must not be directed at persons, animals, electrical devices, or the unit itself.
- Wear safety goggles.

#### **⚠ WARNING**

Risk Of Explosion – Do not spray flammable liquids.

Do not use acids, alkaline, solvents, or any flammable material in this product. These products can cause physical injuries to the operator and irreversible damage to the machine.

#### $\triangle$ CAUTION

Gun Kicks Back – Hold with both hands.

■ The Trigger Gun Safety Lock prevents the trigger from accidentally being engaged. This safety feature DOES NOT lock trigger in the ON position.

#### 

- Inspect cord before using Do not use if cord is damaged.
- Keep all connections dry and off the ground.
- Do not touch plug with wet hands.
- Do not use extension cord with this product.
- Connect to individual branch circuit only.

#### **△** CAUTION

This unit has been designed for use with cleaning detergents recommended by the manufacturer. The use of other cleaning detergents may affect the operation of the machine and void the warranty.

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS

## SERVICING OF A DOUBLE-**INSULATED PRODUCT**

In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated product. nor should a means for grounding be added to the product. Servicing a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated product must be identical to the parts they replace. A doubleinsulated product is marked with the words "DOUBLE INSULATION" or "DOUBLE INSULATED". The symbol "

"
"
may also be marked on the product.

## WATER SUPPLY (Cold Water Only)

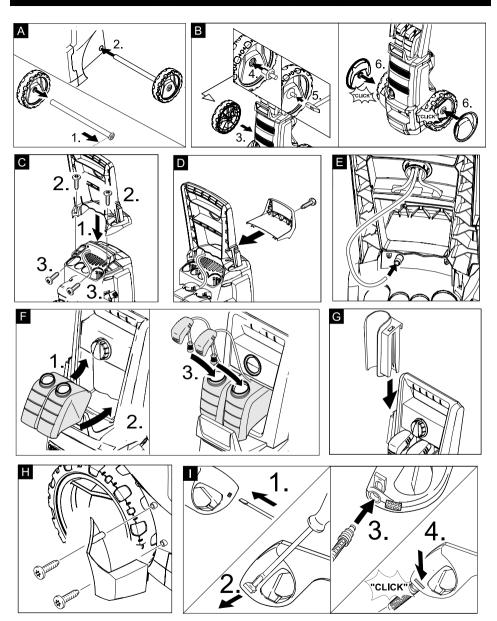
#### **↑** CAUTION

When connecting the water inlet to the water supply mains, local regulations of vour water company must be observed. In some areas the unit must not be connected directly to the public drinking water supply. This is to ensure that there is no feedback of chemicals into the water supply. Direct connection via a receiver tank or backflow preventer, for example, is permitted.

Dirt in the feed water will damage the unit. To avoid this risk, we recommend fitting a water filter.

- Garden hose must be at least 1/2 inch or 5/8 inch in diameter.
- Flow rate of water supply must not fall below 2 GPM (gallons per minute).
- Flow rate can be determined by running the water for one minute into an empty 5-gallon container.
- The water supply temperature must not exceed 104°F/40°C.
- Never use the pressure washer to draw in water contaminated with solvents, e.g. paint thinners, gasoline, oil, etc.
- Always prevent debris from being drawn into the unit by using a clean water source.

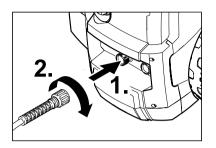
## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



## **OPERATING INSTRUCTIONS**

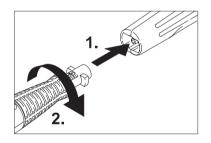
#### → STEP 1:

Connect the high pressure hose to the unit's high pressure outlet.



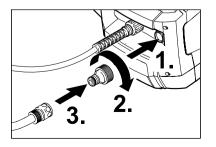
#### → STEP 2:

Insert the spray wand of your choice into the trigger gun. Press in against the spring tension and twist into locked position.



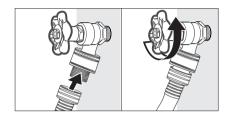
#### → STEP 3:

Connect garden hose to unit's water inlet.



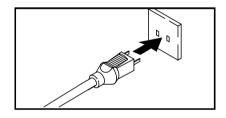
#### → STEP 4:

Connect garden hose to the cold water source and turn water on completely.



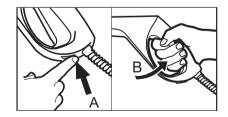
#### → STEP 5:

Plug in power cord.



#### → STEP 6:

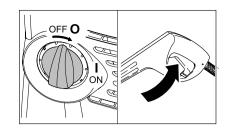
Unlock the trigger gun safety lock. Trigger the gun to eliminate trapped air, wait for a steady flow of water to emerge from the spray nozzle.



#### → STEP 7:

Turn on the high pressure washer (I/ON).

The motor starts only if the trigger of the gun is pulled and shuts off when the trigger is released.



## **USING THE ACCESSORIES**

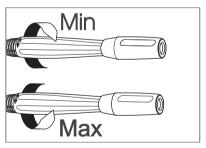
#### **↑** WARNING

To avoid serious injury never point spray nozzle at yourself, other persons or animals

### Vario Power Spray Wand

The Vario Power Spray Wand allows you to adjust the cleaning pressure. To clean at maximum pressure, the wand must be positioned to the high pressure setting (Max).

For lower pressure turn the wand collar in the minus (Min) direction. To apply detergent, the wand must be positioned to the lower pressure setting (Min).

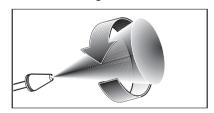


#### **Dirtblaster®**

■ This nozzle features a 0° pencil jet which rotates 360° for maximum dirt cutting action, effectively increasing cleaning performance up to 50%. This nozzle combines the cleaning performance of a 0° pencil jet with the surface coverage of a wide angle nozzle.

Not recommended for soft materials, siding, painted surfaces, decks or autos.

 Always test an inconspicuous area before cleaning with the Dirtblaster

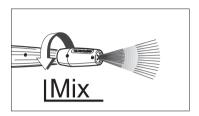


## **WORKING WITH DETERGENTS**

## Detergents can only be applied at low pressure (Min.).

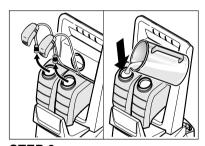
### → STEP 1:

Install the Vario Power Spray Wand. Set the spray wand to the low pressure setting (Mix).



#### → STEP 2:

Fill the Detergent Tank with the selected Ready To Use detergent.



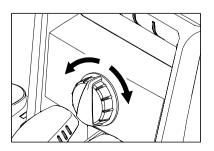
### → STEP 3:

## Adjusting the detergent metering

Turn to the left:

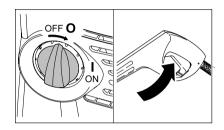
Meter detergent from Tank 1 Turn to the right:

Meter detergent from Tank 2



#### → STEP 4:

Turn on the pressure washer (I). Pull trigger to operate unit: Liquid detergent is drawn into the unit and mixed with water. Apply detergent to work area. Do not allow detergent to dry on surface.



#### → STEP 5:

Cleaning up: Always draw fresh water through the detergent tank or siphon tube when done to flush any remaining detergents from the injection system.

For best results see Cleaning Tips for specific information on how to clean different surfaces.

## Always Use Kärcher Detergent for Best Results

Kärcher biodegradable detergents are specially formulated to protect the environment and your pressure washer. The special formula won't clog the suction tube filter and will protect the internal parts of the pressure washer for a longer life.

## The following Kärcher detergents are available:

### One Gallon ready to use

- All Purpose & Vehicle Cleaner
- Deck & Patio Cleaner
- Heavy Duty Degreaser
- Exterior House Cleaner

#### **△** CAUTION

### Never use:

- Bleach, Chlorine products and other corrosive chemicals
- Liquids containing solvents (i.e., paint thinners, gasoline, oils)
- Tri-sodium phosphate products
- Ammonia products
- Acid-based products

These chemicals will harm the unit and will damage the surface being cleaned. Use of these items will void the warranty.

## **TAKING A BREAK .. five minutes or more**

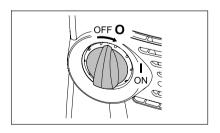
#### → STEP 1:

Release trigger and engage gun safety lock.



#### → STEP 2:

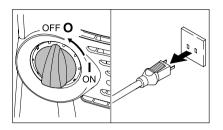
Turn pressure washer to OFF (0) position.



## **SHUTTING DOWN & CLEAN-UP**

#### → STEP 1:

Turn the switch to OFF (0) position and unplug cord from outlet.

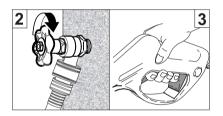


#### → STEP 2:

Turn off the water source.

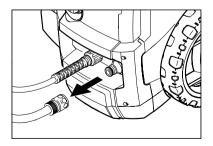
#### → STEP 3:

Press trigger to release water pressure.



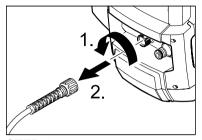
### → STEP 4:

Disconnect the garden hose from the water inlet on the unit.



### **→** STEP 5:

Disconnect the high pressure hose from the high pressure outlet.



### **→** STEP 6:

Release trigger and engage gun safety lock.



## WINTERIZING AND LONG-TERM STORAGE

- → 1: Disconnect all water connections.
- → 2: Turn on the machine for a few seconds, until the water which had remained in the pump exits, turn off immediately.
- → 3: Do not allow high pressure hose to become kinked.
- → 4: Store the machine and accessories in a room which does not reach freezing temperatures. DO NOT store near furnace or other sources

of heat as it may dry out the pump seals.

#### **△** CAUTION

Failure to follow the above directions will result in damage to the pump assembly and accessories and will void the warranty.

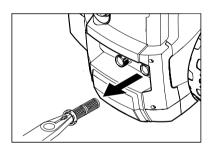
Kärcher also recommends the regular practice of using a pump protector like "Kärcher Pump Guard" to prevent cold weather damage during storage in the winter months.

## **CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS**

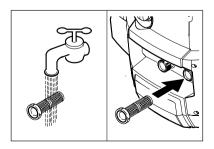
## Cleaning the water inlet filter

#### → STEP 1:

Pull out water inlet filter with flatnose pliers.



#### → STEP 2:



#### Maintenance

The unit is maintenance-free.

## **CLEANING TIPS**

### **Deck Cleaning**

(with or without detergent). Pre-rinse deck and surrounding area with fresh water. If using Kärcher Deck Wash, apply to surface at low pressure. For best results, limit your work area to smaller sections of approximately 25 square feet. Allow Deck Wash to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. Rinse at high pressure in a long sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 3-6 inches from the cleaning surface. Always clean from top to bottom and from left to right. When moving on to a new section of the cleaning surface, be sure to overlap the previous section to eliminate stop marks and ensure a more even cleaning result.

## **House Siding**

(with or without detergent). Pre-rinse cleaning surface with fresh water. If using Kärcher Pressure Wash, apply to surface at low pressure (for best results. limit your work area to sections of approximately 6 feet and always apply detergent from bottom to top). Allow Pressure Wash to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface, if surface appears to be drying, simply wet down surface with fresh water. If needed, use special wash brush attachment (not included) to remove stubborn dirt. Rinse at high pressure from top to bottom in an even sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 6 inches from the cleaning surface.

### Cement Patios, Brick and Stone

(with or without detergent). Pre-rinse cleaning surface with fresh water. If using Kärcher Pressure Wash or Degreaser, apply to surface at low pressure. For best results, limit your work area to smaller sections of approximately 25 square feet. Allow Pressure Wash or Degreaser to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. Rinse at high pressure in a sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 3-6 inches from the cleaning surface. Always clean from top to bottom and from left to right. For removing extremely stubborn stains, use the Dirthlaster Nozzle.

## **Cars, Boats & Motorcycles**

(with or without detergent). Pre-rinse vehicle with fresh water. If using Kärcher Touchless Vehicle Wash, apply to surface at low pressure. For best results, clean one side of vehicle at a time and always apply detergent from bottom to top, do not allow detergent to dry on surface. If needed, use special wash brush attachment (not included) to remove stubborn dirt. Rinse at high pressure in a sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 6-8 inches from the cleaning surface (distance should increase when rinsing pin-striping or other sensitive surfaces). Always clean from top to bottom and from left to right. For best results, wipe surface dry with a chamois or soft dry cloth.

## Barbecue Grills, Outdoor Power Equipment & Gardening Tools

(with or without detergent). Pre-rinse cleaning surface with fresh water. If using Kärcher Pressure Wash or Degreaser, apply detergent at low pressure. Allow Pressure Wash to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. Rinse at high pressure keeping the spray nozzle approximately 3-6 inches from the cleaning surface. For removing extremely stubborn dirt, it may be necessary to move the spray nozzle even closer to the surface for greater dirt cutting action

#### Patio & Lawn Furniture

(with or without detergent). Pre-rinse furniture and surrounding area with fresh water. If using Pressure Wash, apply to surface at low pressure. Allow Pressure Wash to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. If needed use special Wash Brush Attachment (not included) to remove stubborn dirt. Rinse at high pressure in a sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 3-6 inches from the cleaning surface. For best results, clean from top to bottom and from left to right.

#### Recommendations

- Before cleaning any surface an inconspicuous area should be cleaned to test spray pattern and distance for maximum cleaning results.
- If painted surfaces are peeling or chipping, use extreme caution as pressure washer may remove the loose paint from the surface.
- When using on surfaces which might come in contact with food, flush surfaces with plenty of drinking water.

## **OPTIONAL CLEANING ACCESSORIES**

Optional accessories are available to further enhance your cleaning capabilities. These accessories are accurate as of the printing date of this manual. Please check our website www.karcher-usa.com/home for pricing and up-to-date information.

## **Pump Guard**

Specially formulated to protect your pressure washer from freezing, corrosion and premature wear. The Pump Guard also adds lubrication to valves and seals to prevent sticking. Highly recommended for all Karcher pressure washers!

Part No. 9.558-998.0

## 25 Ft. Extension /Replacement High-Pressure Hose

Replacement hose fits Kärcher pressure washer with screw-on type gun connections from 2400psi to 2500psi, Extension Hose for all Kärcher high pressure washers between the original equipment hose and machine up to 2500 psi.

Part No. 2.640-850.0

## 66" Extension Wand (Four piece)

Need to clean second story windows or other high areas? Increase the reach of your pressure washer by up to 66" with this extension kit. Includes 4 aluminum sections for variable length. 66" fully assembled. Fits most Karcher pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

Part No. 2.640-746.0

## **Rotating Wash Brush (bayonet)**

For more effortless cleaning of all smooth surfaces (painted, glass and plastic) try Karcher's Rotating Wash Brush. Use it on your automobile, house siding or windows. The water pressure from your pressure washer causes the inner brushes to gently spin, making your cleaning job much easier. The angle of brush head is adjustable to help you reach difficult areas. Excellent for the application of detergent. A musthave accessory designed for Karcher pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

Part No. 2.640-743.0

### **Soft Clean Washing Brush**

Made with soft bristles that will not harm painted surfaces. Easily attaches directly to the trigger gun. Ideal for stubborn dirt on cars, boats, patio furniture and other surfaces. Great for applying detergent. Fits most Karcher pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

Part No. 2.640-740.0

## 25 ft. Pipe Cleaning Kit (bayonet)

Need to clean blocked pipes, drains or downspouts? Karcher's pipe cleaning kit is the answer! The pipe cleaner propels itself forward while simultaneously flushing out debris. For example, insert the cleaning nozzle in the base of a downspout, pull the trigger on the pressure washer gun and watch as the nozzle shoots out leaves and other debris while climbing upward. Connects directly to the trigger gun of most Karcher pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

Part No. 2.640-747.0

## Wet Sandblasting Kit (bayonet)

Why spend hours stripping old paint and rust by hand using harsh chemicals? Let Karcher's Wet Sandblasting Kit do the work! Attach the kit to your pressure washer, add abrasive material and attack the rust and paint with our ecofriendly alternative. Fits most Karcher pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

Part No. 2.638-792.0

## **Detergent Foamer Attachment**

Ideal for applications which require a thick foam. Simply fill the resevoir cup with liquid pressure washer detergent to generate a foam spray. Connects directly to the trigger gun. Fits most Karcher pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

Part No. 6.964-507.0

## T 100 Wide Area Surface Cleaner

For cleaning surfaces such as patios, terraces and driveways without splashback, there is no better solution than Karcher's T 100. It saves time by cleaning a one foot wide area gently as it hovers, providing consistent, streak-free cleaning. When you finish cleaning the patio and driveway, remove the wand and use the handle to clean garage doors and other vertical surfaces. Includes two nozzles which spin at high speed for optimum results. Our top selling accessory for Karcher pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

Part No. 2.640-959.0

## TROUBLESHOOTING

## **△** CAUTION

Disconnect the machine from the power source before making any repair.

Symptom	Cause	Solution
Motor will not start	On/Off switch is in the "OFF" (0) position.	Turn switch to the "ON" (I) position
	Power cord is not plugged in.	Plug in power cord.
	Electrical outlet does not supply adequate power.	Try a different outlet.
	Tripped circuit breaker.	Switch off pressure washer. The reset comes automatically once the temperature of the unit drops.
Unit does not reach high pres-	Diameter of garden hose is too small.	Replace with a 5/8 inch or larger garden hose.
sure.	Water supply is restricted.	Check garden hose for kinks, leaks and blockage.
	Not enough inlet water supply.	Open water source full force.
	Water inlet filter is clogged.	Remove filter and rinse out in warm water.
	Spray wand is on low pressure position.	Turn spray wand to high pressure position.
Output pressure varies high and low.	Not enough inlet water supply.	Turn water on full force. Check garden hose for kinks, leaks or blockage.
	Pump is sucking air.	Check that hoses and fittings are air tight. Turn off machine and purge pump by squeezing trigger gun until a steady flow of water emerges through the nozzle.
	Water inlet filter is clogged.	Remove filter and rinse out in warm water.
	Discharge nozzle is obstructed.	Blow out or remove debris with a fine needle.
	Calcified gun, hose or spray wand.	Run distilled vinegar through detergent suction tube.

Symptom	Cause	Solution
No detergent.	Detergent suction tube not properly connected to the machine.	Check connection.
	Detergent is too thick.	Dilute detergent, for best results use Kärcher detergent.
	Filter on detergent suction tube is clogged.	Run warm water through filter to remove debris.
	Damaged or clogged detergent suction tube.	Remove obstruction or replace detergent suction tube.
	Spray wand is in high pressure position.	Turn spray wand tip to low pressure position.
	Discharge nozzle is obstructed.	Blow out or remove debris with fine needle.
Garden hose con-	Loose fittings.	Tighten fittings.
nection leaks.	Missing/worn rubber washer.	Insert new washer.
Spray wand leaks.	Spray wand not properly attached.	Insert the spray wand into the trigger gun. Carefully press in against the spring tension and twist into the locked position.
	Broken o-ring or plastic insert.	Call Customer Support
Pump is noisy.	Pump is sucking air.	Check that hoses and fittings are air tight. Turn off machine and purge pump by squeezing trigger gun until a steady flow of water emerges through the nozzle.
Water leaks from	Loose fittings.	Check that all fittings are tight.
pump (up to 10 drops per minute is permissible).	Water seals are damaged or worn.	Call Customer Support
Oil Drip.	Oil seals are damaged or worn.	Call Customer Support

## Kärcher Customer Support USA

Call: **1-800-537-4129** for help or visit our website:

www.karcher-usa.com/home

## Kärcher Customer Service CDN

Call: **1-800-537-4129** for help or visit our website: **www.karcher-canada.com** 

## Kärcher Customer Support Mexico

Call: 01-800-024-13-13 for help or visit our

website: www.karcher.com.mx

## MANUAL DE USUARIO DEL LIMPIADOR DE ALTA PRESIÓN

Vista general		21
Instrucciones de seguridad	22 -	- 23
importantes		
Instrucciones de montaje		24
Instrucciones de funciona-	25 -	- 26
miento		
Utilización de los accesorios		26
Trabajar con detergentes	27 -	- 28
Tomarse un descanso		28
Apagado y limpieza		29
Protección contra los agentes		30
invernales y el almacenamiento		
prolongado		
Instrucciones de conservación y		30
mantenimiento		
Consejos de limpieza	31 -	- 32
Accesorios de limpieza	33 -	- 34
opcionales		
Localización y reparación de	35 -	- 37
averías		

## **Especificaciones**

Presión max.	1650 PSI
Volumen de agua	410 l/h
Amperaje	13 AMPS
Voltaje	127 V
Nº de pieza	1.630-163.0
Nº de serie	

## Servicio de asistencia al cliente de Kärcher de EE.UU.

Llame al: 1-800-537-4129 si necesita ayuda o visite nuestra página Web: www.karcher-usa.com/home

## Soporte Kärcher CDN

Llame al: 1-800-537-4129 si necesita ayuda o visite nuestra página Web: www.karcher-canada.com

## Soporte Kärcher Mexico

Llame al: **01-800-024-13-13** si necesita ayuda o visite nuestra página Web:

www.karcher.com.mx

## Símbolos de aviso de seguridad

#### **△** PELIGRO

indica "una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede causar lesiones graves e incluso la muerte".

#### **↑** ADVERTENCIA

indica "una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede causar lesiones e incluso la muerte".

#### **⚠ ATENCIÓN**

indica "una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede causar lesiones de poca importancia o leves", o daños materiales.

## Responsabilidades del propietario/usuario

El propietario y/o el usuario deben comprender bien las instrucciones de servicio y advertencias del fabricante antes de empezar a utilizar este limpiador de alta presión.

Debe prestarse especial atención y tener muy claras las advertencias.

Si el operador no habla bien el inglés, el propietario/comprador debe responsabilizarse de leer y comentar las instrucciones y las advertencias en su lengua natal, y asegurarse de que entienda a la perfección su contenido.

El propietario y/o el usuario deben leer y guardar como referencia para el futuro las instrucciones del fabricante.

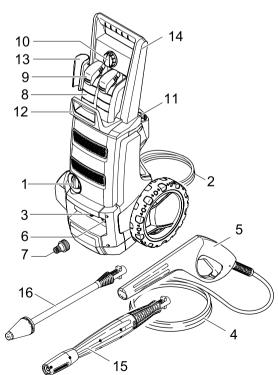
## **VISTA GENERAL DEL MODELO**

- 1 Interruptor de encendido/apagado
- 2 Cable de conexión a red con enchufe
- 3 Salida de alta presión
- 4 Manguera de alta presión
- 5 Pistola pulverizadora manual con muesca de seguridad
- 6 Conexión de agua con filtro
- 7 Pieza de acoplamiento para la conexión de agua
- 8 Depósito de detergente (desmontable)
- 9 Manguera de detergente con filtro
- 10 Válvula dosificadora del detergente
- 11 Zona de entrada de accesorios, lanza dosificadora

- 12 Zona de entrada de accesorios, manguera de alta presión
- 13 Zona de entrada de accesorios, pistola pulverizadora manual
- 14 Mango para el transporte
- 15 Pulverizador telescópico variable
- 16 Dirtblaster® (pulverizador telescópico rotatorio)

#### **△** ATENCIÓN

Siga las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado con detergentes de limpieza del fabricante. El uso de otros detergentes de limpieza puede afectar al funcionamiento del aparato y hacer que deje de tener validez la garantía.



Sólo para uso doméstico.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

#### **△** ADVERTENCIA

Al utilizar este producto, tome siempre las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Para reducir el riesgo de lesiones, es preciso vigilar atentamente si se usa el producto cerca de niños.
- Es necesario saber cómo parar rápidamente el producto y parar hemorragias. Estar familiarizado con los mandos.
- Estar atento, prestar atención a lo que se está haciendo.
- No ponga en funcionamiento el producto si está cansado o está bajo la influencia de alcohol o drogas.
- Mantenga la zona de trabajo libre de personas.
- No sobrecargar o colocar sobre un soporte inestable. Mantener el equilibrio en todo momento.
- Seguir las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual.

#### **▲ ADVERTENCIA**

Riesgo de inyección o lesiones - no dirigir el chorro directamente sobre personas.

- Los aparatos a alta presión pueden resultar peligrosos si se usan de forma incorrecta. No se debe dirigir el aparato a personas, animales, dispositivos eléctricos o la equipo mismo.
- Utilizar gafas de seguridad.

#### **△** ADVERTENCIA

Riesgo de explosión - no pulverizar sobre líquidos inflamables.

 No usar ácidos, alcalinos, disolventes, o cualquier material inflamable con este producto. Estos productos pueden causar heridas físicas al operario y daños irreparables a la máquina.

#### **⚠ ATENCIÓN**

La pistola rebota hacia atrás - sujetar con las dos manos.

El seguro del gatillo de la pistola evita que el gatillo salte de forma involuntaria. El dispositivo de seguridad NO bloquea el gatillo en la posición ON.

## ▲ ADVERTENCIA – Riesgo de electrocución

- Examine el cable de potencia antes del uso – No utilice cable dañados.
- Mantenga todas las conexiones secas y alejadas del suelo.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- No se debe usar el cable de extensión para esta máquina.
- Brancher à une dérivation distincte.

### **△** ATENCIÓN

Siga las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado con detergentes de limpieza del fabricante. El uso de otros detergentes de limpieza puede afectar al funcionamiento del aparato y hacer que deje de tener validez la garantía.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

## MANTENIMIENTO DE LOS EQUI-POS DOTADOS DE DOBLE AIS-LAMIENTO

Un aparato dotado de doble aislamiento incorpora dos sistemas de aislamiento en lugar de la puesta a tierra. Es decir, los equipos dotados de doble aislamiento no incorporan ningún conductor ni dispositivo des puesta a tierra ni hav que acoplar adicionalmente a los mismos una puesta a tierra. Los trabajos de mantinimiento de un equipo dotado de un sistema de doble aislamiento requieren unso conocimientos particularmente amplios v completos de dicho dispositivo y del aparato en cuestión, debiendo ser ejecutados exclusivamente por personal especializado del Servicio Técnico Postventa Oficial. En caso de tener que sustituir piezas o componentes defectuosos del sistema de doble aislamiento, las piezas de repuesto deberán ser idénticas a las piezas defectuosas que deben sustituir. Los artefactos con doble aislamiento están marcados "DOUBLE INSULATION" o "DOUBLE INSULATED". También podría tener el símbolo "

".

## SUMINISTRO DE AGUA (sólo agua fría)

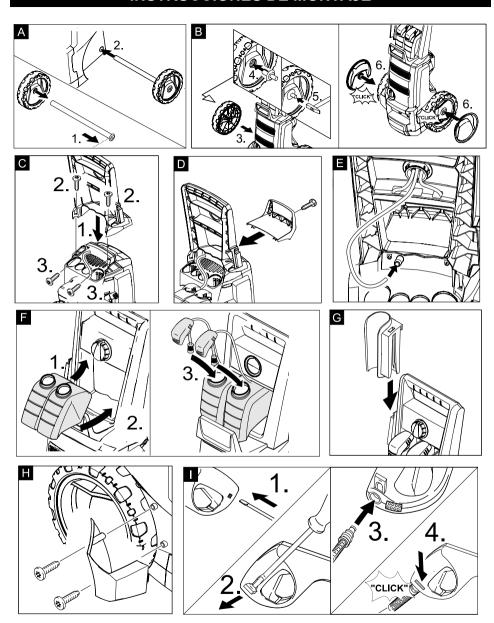
#### **⚠ ATENCIÓN**

Al conectar la toma de agua a la red de suministro del agua, es obligatorio respetar la normativa local establecida por la compañía del agua. En algunas zonas, está prohibido conectar la unidad directamente a la red pública de suministro de agua potable. Esto es así para garantizar que no penetren sustancias químicas en la red de suministro del agua. Sí se permite efectuar la conexión directamente por ejemplo a través de un depósito receptor o un dispositivo antirretorno.

Si el agua de alimentación está sucia, la unidad sufrirá daños. Para evitar este riesgo, le recomendamos que monte un filtro de agua.

- La manguera de agua tiene que tener al menos 1/2 (5/8) pulgadas de diámetro.
- El caudal de agua no debe ser inferior a 2 GPM (galones por minuto).
- El caudal de agua se puede determinar llenando de agua un recipiente vacío de 5 galones durante un minuto.
- La temperatura de la toma de agua no de be sobrepasar los 104°F/ 40°C.
- No utilice nunca el limpiador a presión para aspirar agua contaminada con disolventes como, p. ej., diluyentes de pintura, gasolina, aceite, etc.
- Evite siempre que la unidad aspire residuos utilizando una fuente de abastecimiento cuya agua esté limpia.

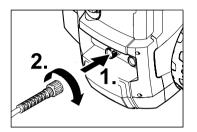
## INSTRUCCIONES DE MONTAJE



## **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**

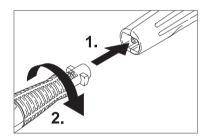
#### → PASO 1:

Conecte la manguera de alta presión a la salida de alta presión de la unidad.



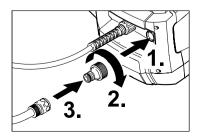
#### → PASO 2:

Inserte el pulverizador telescópico de su elección en la pistola de disparo. Empújelo en sentido contrario al de la tensión que ejerce el muelle y gírelo hasta que quede en la posición de bloqueo.



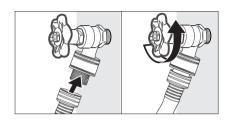
#### → PASO 3:

Conecte la manguera de jardín a la toma de agua de la unidad.



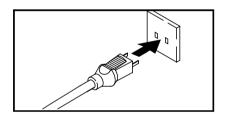
#### → PASO 4:

Conecte la manguera de jardín a la toma de agua fría y abra el agua del todo.



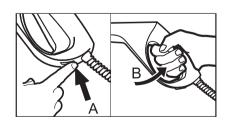
### → PASO 5:

Enchufe el cable de potencia.



#### → PASO 6:

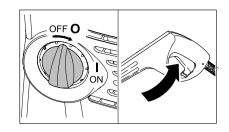
Desbloquee el pestillo de seguridad del pistola de dispano. Dispare la pistola para eliminar el aire aprisionado y espere hasta que salga un caudal de agua constante de la boquilla pulverizadora.



#### → PASO 7:

Encienda el limpiador de alta presión (I/ON).

El motor sólo arranca si se presiona el gatillo de la pistola, y se desconecta cuando se libera el gatillo.



## **UTILIZACIÓN DE LOS ACCESORIOS**

#### **▲ ADVERTENCIA**

Para evitar heridas graves, nunca dirija la boquilla pulverizadora hacia usted mismo, hacia otras personas o hacia animales.

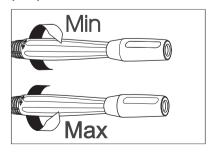
## Pulverizador telescópico variable

■ El pulverizador telescópico variable accionado mecánicamente le permite ajustar la presión de limpieza.

Para limpiar a la presión máxima, el pulverizador se tiene que posicionar en el ajuste de alta presión (Máx).

Para una presión menor, gire la anilla del pulverizador en dirección al "Mín".

Para poner detergente, el pulverizador se tiene que posicionar en el ajuste de presión más baja (Mix).



#### **Dirtblaster®**

Esta boquilla cuenta con chorro fino de 0° que rota 360° para que la acción erosiva sea máxima, lo que aumenta de forma efectiva la potencia de limpieza hasta un 50%. Esta boquilla combina la potencia de limpieza del chorro fino de 0° con la cobertura de superficie de la boquilla de gran ángulo.

No está recomendada para materiales delicados, solapados, superficies pintadas, cubiertas o coches.

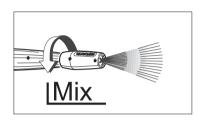


## TRABAJAR CON DETERGENTES

Los detergentes sólo se pueden aplicar a baja presión (mín.).

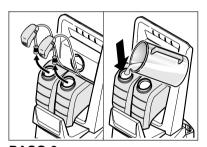
#### → PASO 1:

Monte la boquilla variable accionada mecánicamente. Ponga el pulverizador telescópico en el ajuste de baja presión (Mix).



#### → PASO 2:

Llene el depósito de detergente con el detergente listo para usar elegido.

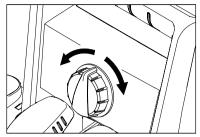


#### → PASO 3:

## Ajuste de la válvula dosificadora de detergente:

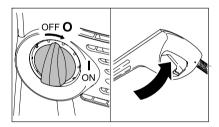
Giro hacia la iyquierda:Dosificación de detergente del depósito 1 Giro hacia la derecha:

Dosificación de detergente del depósito 2



#### → PASO 4:

Encienda el limpiador de alta presión (I). Presione el gatillo para poner en funcionamiento la unidad: el detergente líquido es introducido en la unidad y mezclado con agua. Aplique detergente al área de trabajo. No deje que se seque el detergente sobre la superficie.



#### → PASO 5:

**Limpieza**: Al terminar, haga correr siempre agua limpia por el depósito del detergente para eliminar todos los restos del sistema de inyección.

Para obtener mejores resultados, consulte la sección de consejos de limpieza para obtener información específica sobre cómo limpiar diferentes superficies.

## Utilice siempre detergente Kärcher para obtener los mejores resultados

Los detergentes biodegradables de Kärcher han sido especialmente concebidos para proteger el medio ambiente y el limpiador a presión. Su fórmula especial no obstruirá el filtro del tubo de succión y protegerá las piezas internas del limpiador de alta presión para que su vida útil sea más larga. Para adquirir los detergentes Kärcher, diríjase a su comerciante minorista o llame a nuestro centro de asistencia si necesita ayuda.

## Tenemos a su disposición los siguientes detergentes Kärcher: Un galón listo para usar

- Limpiador multiuso & vehículos
- Limpiador para cubiertas

- Desengrasante
- Limpiador doméstico

#### **A ATENCIÓN**

#### No utilice nunca:

- Lejía, productos que contengan cloro ni otro tipo de productos químicos corrosivos
- Líquidos que contengan disolventes (p. ej., diluyentes de pintura, gasolina, aceites)
- Productos de fosfato trisódico
- Productos con amoniaco
- Productos con base ácida

Los productos químicos mencionados dañarán la unidad y dañarán la superficie que se limpie.

El uso de estos objetos invalidará la garantía.

## TOMARSE UN DESCANSO de cinco minutos o más

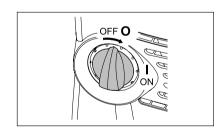
#### → PASO 1:

Suelte el gatillo y accione el pestillo de seguridad de la pistola.



#### → PASO 2:

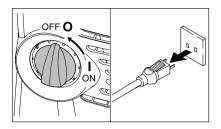
Ponga el limpiador a presión en la posición de apagado (0).



## **APAGADO Y LIMPIEZA**

#### → PASO 1:

Gire el interruptor y póngalo en la posición de apagado (0); después, desenchufe el cable del tomacorriente.

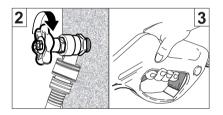


#### → PASO 2:

Cierre el grifo del agua.

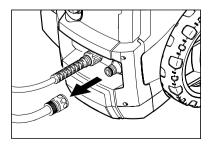
### → PASO 3:

Presione el gatillo para que salga la presión.



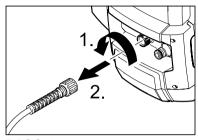
#### → PASO 4:

Desconecte la manguera de jardín de la toma de agua de la unidad.



#### → PASO 5:

Desconecte la manguera de alta presión de la salida de alta presión.



### → PASO 6:

Suelte el gatillo y accione el pestillo de seguridad de la pistola.



## PROTECCIÓN CONTRA LOS AGENTES INVERNALES Y ALMACENAMIENTO PROLONGADO

- → 1: Desconecte todas las conexiones de agua.
- → 2: Encienda el aparato durante unos segundos hasta que haya salido el agua que haya quedado en la bomba, y apáguelo inmediatamente.
- → 3: Evite que la manguera de alta presión se retuerza.
- → 4: Almacene el aparato y los accesorios en una habitación que no llegue a temperaturas bajo cero. NO lo almacene cerca de hornos u otras fuentes de calor, ya que se podrían

secar las juntas de estanqueidad de la bomba.

#### **∧** ATENCIÓN

Si no se cumplen las instrucciones mencionadas arriba, el grupo de la bomba y los accesorios sufrirán daños y anular su garantía.

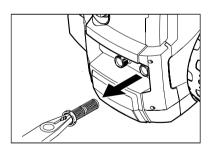
Kärcher también recomienda el práctica general de usar un protector de bomba como "Protección de bomba Kärcher" para ayudar en el almacenamiento durante los meses de invierno.

## INSTRUCCIONES DE CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO

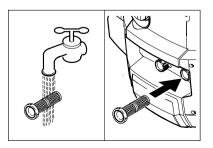
## Limpieza del filtro de entrada de agua

#### → PASO 1:

Sacar el filtro de entrada de agua con alicates planos.



### → PASO 2:



#### **Mantenimiento**

La unidad no necesita mantenimiento.

## **CONSEJOS DE LIMPIEZA**

## Limpieza de cubiertas

(con o sin detergente). Preenjuague la cubierta v el área circundante con aqua limpia. Si utiliza Deck Wash de Kärcher. aplíquelo en la superficie a baja presión. Para obtener mejores resultados, divida el área de trabajo en pequeñas secciones de aprox. 25 pies cuadrados. Deje el Deck Wash sobre la superficie durante 1-3 minutos. No deje que se seque el detergente sobre la superficie. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido, manteniendo la boquilla pulverizadora a aprox. 3-6 pulgadas de la superficie a limpiar. Limpie siempre de arriba a abajo y de izquierda a derecha. Cuando pase a la siguiente sección de la superficie a limpiar, asegúrese de solapar la nueva sección con la sección anterior para evitar que queden marcas de parada y garantizar, así, un resultado homogéneo.

## Solapados de la casa

(con o sin detergente). Preenjuague la superficie a limpiar con agua limpia. Si utiliza Pressure Wash de Kärcher, aplíquelo a la superficie a baja presión (para obtener mejores resultados, divida la zona de trabajo en secciones de aproximadamente 6 pies y aplique siempre el detergente de abajo a arriba). Deje el Pressure Wash sobre la superficie durante 1-3 minutos. No deje que el detergente se segue sobre la superficie. Si ve que la superficie se va a secar, simplemente moje la superficie con agua limpia. Si es necesario, utilice un accesorio especial con cepillo de lavado (no incluido) para quitar la suciedad difícil.

Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido homogéneo, manteniendo la boquilla pulverizadora a aprox. 6 pulgadas de la superficie a limpiar.

## Patios de cemento, ladrillos y piedras

(con o sin detergente). Preenjuague la superficie a limpiar con agua limpia. Si utiliza Pressure Wash o Degreaser de Kärcher, aplíquelo en la superficie a baja presión. Para obtener mejores resultados, divida el área de trabajo en pequeñas secciones de aprox. 25 pies cuadrados. Deie el Pressure Wash o Degreaser sobre la superficie durante 1-3 minutos. No deje que se segue el detergente sobre la superficie. Enjuaque a alta presión mediante un movimiento de barrido, manteniendo la boquilla pulverizadora a aprox. 3-6 pulgadas de la superficie a limpiar. Limpie siempre de arriba a abajo y de izquierda a derecha. Para quitar manchas especialmente difíciles, utilice la boquilla desincrustante.

## Coches, barcas y motos

(con o sin detergente). Preenjuague el vehículo con agua limpia. Si utiliza Touchless Vehicle Wash de Kärcher, aplíquelo en la superficie a baja presión. Para obtener mejores resultados, limpie un lado del vehículo cada vez y aplique siempre el detergente de abajo a arriba. No deje que el detergente se seque sobre la superficie. Si es necesario, utilice un accesorio especial con cepillo de lavado (no incluido) para quitar

la suciedad difícil. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido y manteniendo la boquilla pulverizadora a aprox. 6-8 pulgadas de la superficie a limpiar (la distancia se debe incrementar en el caso de que se enjuaguen superficies con ranuras u otras superficies delicadas). Limpie siempre de arriba a abajo y de izquierda a derecha. Para obtener mejores resultados, seque la superficie con una gamuza o un trapo suave y seco.

# Parrillas de barbacoas, equipos con motor exteriores y herramientas de jardín

(con o sin detergente). Preenjuague la superficie a limpiar con agua limpia. Si utiliza Pressure Wash de Kärcher o Degreaser, aplique el detergente a baja presión. Deje el Pressure Wash sobre la superficie 1-3 minutos. No deje que el detergente se seque sobre la superficie. Enjuague a alta presión manteniendo la boquilla pulverizadora a aprox. 3-6 pulgadas de la superficie a limpiar. Para quitar suciedad especialmente difícil, puede ser necesario tener que poner la boquilla pulverizadora más cerca para que la potencia de limpieza sea mayor.

## Mobiliario de patios y jardines

(con o sin detergente). Preenjuague el mueble y el área circundante con agua limpia. Si utiliza Pressure Wash de Kärcher, aplíquelo a la superficie a baja presión. Deje el Pressure Wash sobre la superficie durante 1-3 minutos. No deje que se seque el detergente sobre la superficie. Si es necesario, utilice un accesorio especial con cepillo de lavado (no incluido) para quitar la suciedad

difícil. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido, manteniendo la boquilla pulverizadora a aprox. 3-6 pulgadas de la superficie a limpiar. Para obtener mejores resultados, limpie de arriba a abajo y de izquierda a derecha.

#### Recomendaciones

- Antes de limpiar cualquier superficie, se debe limpiar una parte de la misma que no se vea para probar el ajuste del pulverizado y la distancia para obtener los mejores resultados de limpieza.
- Si las superficies pintadas se están pelando o desconchando, extreme las precauciones, ya que el limpiador a presión podría arrancar la pintura suelta de la superficie.
- Cuando se utilice en superficies que puedan entrar en contacto con comida, enjuáguelas abundantemente con agua potable.

## **ACCESORIOS DE LIMPIEZA OPCIONALES**

Disponemos de accesorios de limpieza opcionales para mejorar la capacidad de limpieza. Estos accesorios son precisos desde la fecha de impresión de este manual. Consulte nuestra página Web www.karcher-usa.com/home para obtener información acerca de precios e información actualizada.

#### Protector de bomba

Especialmente indicado para proteger el limpiador a presión de las heladas, la corrosión y el desgaste prematuro. El protector de bomba también añade lubricante a las válvulas y juntas de estanqueidad para prevenir del engarrotamiento. ¡Muy recomendable para todos los limpiadores a presión de Karcher!

Nº de pieza 9.558-998.0

## Manguera alargadora/de repuesto de alta presión de 25 pies

La manguera de repuesto encaja en las arandelas de presión Kärcher con conexiones roscadas para pistola desde 2400psi a 2500psi, manguera alargadora para arandelas de presión Kärcher entre la manguera del equipo original y la máguina (hasta 2500 psi).

Nº de pieza 2.640-850.0

## Pulverizador alargador de 66" (cuatro piezas)

¿Necesita limpiar ventanas de segundos pisos u otras áreas altas? Aumente el alcance del limpiador a presión hasta 66" con este kit alargador. Incluye 4 piezas de aluminio para que la longitud sea

variable. De 66" montado por completo. Encaja en la mayoría de limpiadores a presión de Karcher de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

Nº de pieza 2.640-746.0

## Cepillo de lavado rotatorio (bayoneta)

Para que la limpieza de las zonas más delicadas (superficies pintadas, cristal v plástico) le cueste menos esfuerzo. pruebe el cepillo de lavado rotatorio Karcher, Utilícelo en el automóvil, solapados o ventanas de casa. La presión del agua del limpiador a presión hace que giren suavemente los cepillos internos, haciendo mucho más fácil la tarea de limpieza. El ángulo de la cabeza del cepillo es ajustable para ayudarle a llegar a áreas de difícil acceso. Excelente para la aplicación de detergente. Un accesorio imprescindible diseñado para los limpiadores a presión de Karcher de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

Nº de pieza 2.640-743.0

### Cepillo de lavado de suave

Hecho con cerdas suaves que no dañan las superficies pintadas. Se monta fácilmente en la pistola de disparo. Ideal para la suciedad difícil de coches, barcas, muebles de patios y otras superficies. Fantástico para la aplicación de detergente. Encaja en la mayoría de limpiadores a presión de Karcher de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

Nº de pieza 2.640-740.0

## Kit de limpieza de tubos de 25 pies (bayoneta)

¿Necesita limpiar tubos, desagües o bajantes atascados? ¡El kit de limpieza de tubos de Karcher es la solución! El limpiador de tubos se propulsa así mismo hacia delante y quita a la vez la suciedad. Por ejemplo, inserte la boquilla de limpieza en la base de una bajante, presione el gatillo del limpiador a presión y obserbe como la boquilla hace saltar las hojas y la suciedad conforme asciende hacia arriba. Se conecta, directamente, a la pistola de disparo de la mayoría de los limpiadores a presión de Karcher de hasta 2300 PSI. (bayoneta) Nº de pieza 2.640-747.0

# Kit de limpieza mediante aspersión de arena húmeda (bayoneta)

¿Por qué emplear horas rascando la pintura vieja y el óxido a mano usando productos químicos fuertes? ¡Deje que haga el trabajo el kit de limpieza mediante aspersión de arena húmeda! Monte el kit en el limpiador a presión, añada material abrasivo y ataque el óxido y la pintura con nuestra alternativa ecológica. Encaja en la mayoría de limpiadores a presión de Karcher de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

Nº de pieza 2.638-792,0

## Accesorio espumador de detergente

Ideal para aplicaciones que requieren mucha espuma. Simplemente llene el tapón del depósito con detergente líquido para el limpiador a presión para generar la pulverización de espuma. Se conecta, directamente, a la pistola de disparo. Encaja en la mayoría de limpiadores a presión de Karcher de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

Nº de pieza 6.964-507.0

## Limpiador de superficies de zonas amplias T 100

Para limpiar superficies como patios, terrazas y caminos sin salpicar. No hay solución mejor que el T 100 de Karcher. Ahorra tiempo al limpiar un área a un pie suavemente mientras "levita", proporcionando una limpieza consistente sin rayar. Cuando termine de limpiar el patio o camino, quite el pulverizador y utilice el asa para limpiar las puertas del garaje y otras superficies verticales. Incluye dos boquillas que giran a gran velocidad para que el resultado sea óptimo. Nuestro accesorio líder en ventas para limpiadores a presión de Karcher de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

Nº de pieza 2.640-959.0

## LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍASG

## **△** ATENCIÓN

Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier reparación.

Síntoma	Causa	Solución
El motor no arran- ca	El interruptor de encendido/ apagado está en la posición de "apagado" (O).	Gire el interruptor hasta la posición de "encendido" (I).
	El cable de potencia no está enchufado.	Enchufe el cable de potencia.
	El tomacorriente eléctrico no suministra la corriente adecuada.	Inténtelo con otro tomacorriente.
	El interruptor automático está desconectado.	Apague el limpiador a presión. El reencendido será automáti- co, por tanto, espere hasta que la temperatura baje.
La unidad no llega a la alta presión.	El diámetro de la manguera de jardín es demasiado pe- queño.	Sustituir con una manguera de jardín de 5/8 pulgadas o más.
	El suministro de agua está restringido.	Compruebe si la manguera de jardín tiene grietas, fugas o si está obstruida.
	El suministro de agua de entrada no es suficiente.	Abra la toma de agua del todo.
	El filtro de entrada de agua está obstruido.	Quite el filtro y enjuáguelo en agua caliente.
	El pulverizador telescópico está en la posición de baja presión.	Ponga el pulverizador telescó- pico en la posición de alta pre- sión.

Ja fina.   Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.   Vierta vinagre destilado por el tubo de succión de detergente dos.   Compruebe la conexión.	Síntoma	Causa	Solución
y baja presión.  La bomba está succionando aire.  La bomba está succionando aire.  Compruebe que las mangueras y conectores están bien apretados. Apague el aparato y purgue la bomba apretando la pistola de disparo hasta que salga un caudal constante de la boquilla.  El filtro de entrada de agua está obstruido.  La boquilla de descarga está dostruida.  Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente está demasiado espeso.  El tubo de succión de detergente está dostruido.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kărcher.  El filtro del tubo de succión de detergente Kărcher.  El filtro del tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está limpie con aire comprimido o obstruida.  Limpie correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está limpie con aire comprimido o obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.	La presión de sali-	El suministro de agua de en-	Abra el grifo de agua del todo.
La bomba está succionando aire.  La bomba está succionando aire.  Compruebe que las mangueras y conectores están bien apretados. Apague el aparato y purgue la bomba apretando la pistola de disparo hasta que salga un caudal constante de la boquilla.  El filtro de entrada de agua está obstruido.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.  Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente no está correctamente conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kárcher.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  El poulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.	da varía entre alta	trada no es suficiente.	Compruebe si la manguera de
La bomba está succionando aire.  Compruebe que las mangueras y conectores están bien apretados. Apague el aparato y purgue la bomba apretando la pistola de disparo hasta que salga un caudal constante de la boquilla.  El filtro de entrada de agua está obstruido.  La boquilla de descarga está obstruida.  Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  La boquilla de descarga está obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente. Para obtener mejores resultados utilice detergente Kärcher.  Diluya el detergente. Para obtener mejores resultados utilice detergente Kärcher.  Dilitro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.	y baja presión.		jardín tiene grietas, fugas o si
aire.  aire.  ras y conectores están bien apretados. Apague el aparato y purgue la bomba apretando la pistola de disparo hasta que salga un caudal constante de la boquilla.  El filtro de entrada de agua está obstruido.  La boquilla de descarga está obstruida.  Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruido.  La boquilla de descarga está obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruido.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.			está obstruida.
aire.  aire.  aire.  ras y conectores están bien apretados. Apague el aparato y purgue la bomba apretando la pistola de disparo hasta que salga un caudal constante de la boquilla.  El filtro de entrada de agua está obstruido.  La boquilla de descarga está obstruida.  Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente está demasiado espeso.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruido.  La boquilla de descarga está obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruido.  Limpie con aire comprimido o quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.		La bomba está succionando	Compruebe que las mangue-
y purgue la bomba apretando la pistola de disparo hasta que salga un caudal constante de la boquilla.  El filtro de entrada de agua está obstruido.  La boquilla de descarga está obstruida.  Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente está demasiado espeso.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruido.  La boquilla de descarga está obstruido.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.		aire.	ras y conectores están bien
la pistola de disparo hasta que salga un caudal constante de la boquilla.  El filtro de entrada de agua está obstruido.  La boquilla de descarga está obstruida.  Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente no está correctamente conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la conexión.  Compruebe la conexión.  Compruebe la conexión.  Dilluya el detergente. Para obtener mejores resultados utilice detergente Kärcher.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.			apretados. Apague el aparato
salga un caudal constante de la boquilla.  El filtro de entrada de agua está obstruido.  La boquilla de descarga está obstruida.  Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente en conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguita la suciedad con una aguita la suciedad.  Compruebe la conexión.  Compruebe la conexión.  Diluya el detergente. Para obtener mejores resultados utilice detergente Kärcher.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  El tubo de succión de detergente.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguita la suci			y purgue la bomba apretando
La boquilla.   El filtro de entrada de agua está obstruido.   La boquilla de descarga está obstruida.   Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.   Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.   Vierta vinagre destilado por el tubo de succión de detergente dos.   El tubo de succión de detergente no está correctamente conectado al aparato.   El detergente está demasiado espeso.   El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.   El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.   El tubo de succión de detergente está obstruido.   El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.   El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.   La boquilla de descarga está obstruida.   Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.			la pistola de disparo hasta que
El filtro de entrada de agua está obstruido.  La boquilla de descarga está obstruida.  Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  El filtro del descarga está obstruida.  El pulverizador telescópico está en la posición de descarga está obstruida.  El filtro de descarga está obstruida.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  El filtro del entrada de agua caliente.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguia fina.			salga un caudal constante de
está obstruido.  La boquilla de descarga está obstruida.  Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente no está correctamente conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  El polyterizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  El pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguita fina.			la boquilla.
La boquilla de descarga está obstruida.  Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguita l		El filtro de entrada de agua	Quite el filtro y enjuáguelo en
obstruida.  Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  quite la suciedad con una aguja fina.  Compruebe la conexión.  Diluya el detergente. Para obtener mejores resultados utilice detergente Kärcher.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.		está obstruido.	agua caliente.
Jia fina.   Vierta vinagre destilado por el tubo de succión de detergente dos.   Compruebe la conexión.		La boquilla de descarga está	Limpie con aire comprimido o
Pistola, manguera o pulverizador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Pistola, manguera o pulverizatubo de succión de detergente ubo de succión.  Compruebe la conexión.  Diluya el detergente. Para obtener mejores resultados utilice detergente Kärcher.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente Kärcher.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguija fina.		obstruida.	quite la suciedad con una agu-
zador telescópico calcificados.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente de conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  tubo de succión de detergente la conexión.  Compruebe la conexión.  Diluya el detergente. Para obtener mejores resultados utilice detergente Kärcher.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente.  Ponga la punta del pulverizador telescópico está en la posición de baja presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.			ja fina.
dos.  No entra detergente.  El tubo de succión de detergente no está correctamente conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  El tubo de succión de detergente la conexión.  Compruebe la conexión.  Compruebe la conexión.  Diluya el detergente. Para obtener mejores resultados utilice detergente Kärcher.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.		Pistola, manguera o pulveri-	Vierta vinagre destilado por el
No entra detergente.  El tubo de succión de detergente no está correctamente conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente Kärcher.  El tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  El tubo de succión de detergente Kärcher.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.		zador telescópico calcifica-	tubo de succión de detergente.
te.  gente no está correctamente conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Gilvya el detergente. Para obtener mejores resultados utilice detergente Kärcher.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.		dos.	
conectado al aparato.  El detergente está demasiado espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está demasia- diluya el detergente. Para obtener mejores resultados utilice detergente Kärcher.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  La boquilla de descarga está Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.	No entra detergen-	El tubo de succión de deter-	Compruebe la conexión.
El detergente está demasia- do espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido. El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido. El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  El detergente está demasia- tener mejores resultados utilice detergente Kärcher.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reempla- ce el tubo de succión de deter- gente.  Ponga la punta del pulveriza- dor telescópico en la posición de baja presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una agu- ja fina.	te.	gente no está correctamente	
do espeso.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está detere do obstruida.  tener mejores resultados utilice detergente Kärcher.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.		conectado al aparato.	
detergente Kärcher.  El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruido.  Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.		El detergente está demasia-	
El filtro del tubo de succión de detergente está obstruido.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  El filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.		do espeso.	
de detergente está obstruido. filtro para quitar la suciedad.  El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está bostruida. filtro para quitar la suciedad.  Quite la obstrucción o reemplace el tubo de succión de detergente.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.			
El tubo de succión de detergente está dañado u obstruido.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está bostruida.  El tubo de succión o reemplace el tubo de succión de detergente.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.		El filtro del tubo de succión	
gente está dañado u obstrui- do.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  ce el tubo de succión de detergente.  Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.		de detergente está obstruido.	filtro para quitar la suciedad.
do.  El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está la suciedad con una aguja fina.		El tubo de succión de deter-	Quite la obstrucción o reempla-
El pulverizador telescópico está en la posición de alta presión.  La boquilla de descarga está limpie con aire comprimido o obstruida.  El pulverizador telescópico en la posición de baja presión.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.		gente está dañado u obstrui-	ce el tubo de succión de deter-
está en la posición de alta dor telescópico en la posición de baja presión.  La boquilla de descarga está Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.			gente.
presión.  La boquilla de descarga está obstruida.  Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una agu- ja fina.		El pulverizador telescópico	Ponga la punta del pulveriza-
La boquilla de descarga está Limpie con aire comprimido o obstruida. quite la suciedad con una aguja fina.		está en la posición de alta	dor telescópico en la posición
obstruida. quite la suciedad con una agu- ja fina.		presión.	de baja presión.
ja fina.		La boquilla de descarga está	Limpie con aire comprimido o
P P		obstruida.	quite la suciedad con una agu-
I a second to de la lace second consecutive to the second consecutive			ja fina.
La conexion de la  Las conexiones estan suel-  Apriete las conexiones.	La conexión de la	Las conexiones están suel-	Apriete las conexiones.
manguera de jar- tas.	manguera de jar-	tas.	
dín fuga. No hay arandela de gaucho o Inserte una arandela nueva.	dín fuga.	No hay arandela de gaucho o	Inserte una arandela nueva.
está desgastada.			

Síntoma	Causa	Solución
El pulverizador te- lescópico fuga.	El pulverizador telescópico no está montado correctamente.  Anillo tórico o inserción de	Inserte el pulverizador telescó- pico en la pistola de disparo. Presiónelo en contra de la ten- sión que ejerce el muelle y gí- relo hasta que quede en la posición de bloqueo. Llame al Servicio de asistencia
La bomba hace ruido.	plástico rotos. La bomba está succionando aire.	al cliente.  Compruebe que las mangueras y conectores están bien apretados. Apague el aparato y purgue la bomba apretando
Fuga agua de la	Las conexiones están suel-	la pistola de disparo hasta que salga un caudal constante de la boquilla.  Compruebe que todos los ac-
bomba (hasta 10 gotas por minuto es permisible).	tas. Las juntas de estanqueidad de agua están dañadas o desgastadas.	cesorios están apretados. Llame al Servicio de asistencia al cliente.
Goteo de aceite.	La juntas de estanqueidad de aceite están dañadas o desgastadas.	Llame al Servicio de asistencia al cliente.

# Servicio de asistencia al cliente de Kärcher de EE.UU.

Llame al: **1-800-537-4129** si necesita ayuda o visite nuestra página Web: **www.karcher-usa.com/home** 

## Soporte Kärcher CDN

Llame al: 1-800-537-4129 si necesita ayuda o visite nuestra página Web: www.karcher-canada.com

## Soporte Kärcher Mexico

Llame al: **01-800-024-13-13** si necesita ayuda o visite nuestra página Web: **www.karcher.com.mx** 

## **NETTOYEUR HAUTE PRESSION - MANUEL D'UTILISATION**

Généralités		39
Consignes de sécurité	40	-41
importantes		
Instructions de montage		42
Mode d'emploi	43 -	- 44
Utilisation des accessoires		44
Emploi de détergents	45 -	- 46
Prendre une pause		46
Arrêt de l'appareil et nettoyage		47
Remisage hivernal et entreposa	-	48
ge à long terme		
Instructions d'entretien et de		48
maintenance		
Conseils de nettoyage	49 -	- 50
Accessoires de nettoyage en	51 -	- 52
option		
Dépannage	53	-55

## Caractéristiques

Max. pression	1650 PSI
Débit d'eau	410 l/h
Ampérage	13 AMPS
Tension	127 V
N° de pièce	1.630-163.0
N° de série	

## Service à la clientèle aux États-Unis

Appeler: 1-800-537-4129 pour obtenir de l'aide ou visiter notre site Web: www.karcher-usa.com/home

## Service après-vente Kärcher CDN

Appeler: 1-800-537-4129 pour obtenir de l'aide ou visiter notre site Web: www.karcher-canada.com

## Assistance Kärcher Mexique

Appeler: **01-800-024-13-13** pour obtenir de l'aide ou visiter notre site Web: www.karcher.com.mx

## Symboles d'alerte de sécurité

#### **△** DANGER

Identifie "une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures graves".

#### **△** ATTENTION

Identifie "une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures".

#### **△** PRUDENCE

Identifie "une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, peut éventuellement entraîner des blessures légères ou modérées" ou des dommages matériels.

## Responsabilité du propriétaire/ de l'utilisateur

Avant d'utiliser ce nettoyeur pression, le propriétaire et/ou l'utilisateur doit impérativement avoir pris connaissance des consignes d'utilisation et mises en garde du fabricant.

Il est nécessaire d'insister sur les avertissements et de les comprendre.

Si l'utilisateur ne parle pas couramment l'anglais, l'acheteur/le propriétaire doit lire les consignes et mises en garde du fabricant avec l'utilisateur dans la langue maternelle de ce dernier et s'assurer qu'il en comprend bien le contenu. Le propriétaire et/ou l'utilisateur doit se familiariser avec les consignes du fabricant et les conserver afin de pouvoir s'y référer ultérieurement.

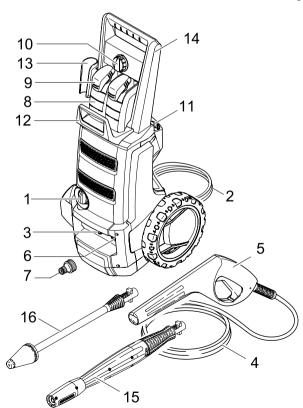
## **GÉNÉRALITÉS**

- 1 Interrupteur marche/arrêt
- 2 Câble d'alimentation avec fiche secteur
- 3 Sortie haute pression
- 4 Tuyau à haute pression
- 5 Poignée-pistolet avec cran de sécurité
- 6 Arrivée d'eau avec tamis
- 7 Raccord pour l'arrivée d'eau
- 8 Réservoir de détergent (amovible)
- 9 Flexible d'aspiration du détergent avec filtre
- 10 Valve de dosage du détergent
- 11 Compartiment pour les accessoire, Lance

- 12 Compartiment pour les accessoire, Flexible HD
- 13 Compartiment pour les accessoires, poignée-pistolet
- 14 Poignée de transport
- 15 Lance Vario
- 16 Dirtblaster® (lance rotative)

#### $\triangle$ ATTENTION

Observer les instructions de maintenance figurant dans le présent manuel Cette machine a été conçue pour être utilisée avec des détergents du fabricant. L'utilisation d'autres détergents peut altérer le fonctionnement de la machine et annuler la garantie.



A usage domestique seulement!

## **CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES**

#### **△ AVERTISSEMENT**

En utilisant ce produit, toujours observer une certaine prudence élémentaire, incluant notamment:

- Lire toutes les instructions de service avant d'utiliser l'appareil.
- Afin de minimiser les risques de blessure, ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsque celui-ci est utilisé à proximité d'enfants.
- Il est impératif de savoir arrêter et mettre l'appareil hors pression rapidement. Une connaissance approfondie des commandes est nécessaire.
- Rester attentif se concentrer sur la tâche en cours.
- L'utilisateur ne doit jamais faire usage de l'appareil lorsqu'il est fatigué ou sous l'emprise d'alcool ou de drogues.
- Veiller à ce qu'aucun individu ne se trouve dans la zone de travail.
- Ne jamais passer ou monter sur des supports instables. Toujours rester stable et équilibré.
- Respecter les consignes d'entretien figurant dans le manuel.

#### **△** AVERTISSEMENT

Risque de projection ou de blessure – Ne pas diriger le jet de vapeur en direction d'individus.

- En cas d'utilisation incorrecte, les jets haute pression peuvent être dangereux. Ne jamais diriger les jets de vapeur en direction d'individus, d'animaux, de dispositifs électriques ou de l'appareil lui-même.
- Le port de lunettes de protection est obligatoire.

#### **△** AVERTISSEMENT

Risque d'explosion – Ne pas vaporiser de liquides inflammables.

N'utiliser en aucun cas d'acides, de solutions alcalines, de solvants ou de produits inflammables dans cet appareil. Ces produits peuvent être à l'origine de blessures graves ou d'endommagement irréversible de l'appareil.

#### **▲ ATTENTION**

Le pistolet génère une force de propulsion – Le maintenir toujours à deux mains.

■ Le dispositif de sécurité de la poignée-pistolet permet d'éviter tout actionnement accidentel de la gâchette. Ce dispositif de sécurité NE verrouille PAS la gâchette en position marche (ON).

## **△** AVERTISSEMENT – Rrisque d'électrocution

- Examiner la cordon avant de l'utiliser
   Ne pas utiliser de cordon endommagée.
- Garder toutes les connexions au sec et ne pas les laisser à terre.
- Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser que des rallonges.
- Brancher à une dérivation distincte.

#### **⚠** ATTENTION

Observer les instructions de maintenance figurant dans le présent manuel Cette machine a été conçue pour être utilisée avec des détergents du fabricant. L'utilisation d'autres détergents peut altérer le fonctionnement de la machine et annuler la garantie.

#### CONSERVER CES INSTRUCTIONS!

## ENTRETIEN DES APPAREILS A DOUBLE ISOLATION

Dans un appareil à double isolation, deux isolations distinctes remplacent la mise à la terre. L'appareil à double isolation n'est pourvu d'aucun dispositif de mise à la terre et un tel dispositif ne doit pas être ajouté. L'entretien d'un appareil à double isolation demande beaucoup de soins ainsi qu'une bonne connaissance du système et ne davrait être effectué que par un techncien d'entretien qualifé. Les pièces de rechange d'un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces originales.

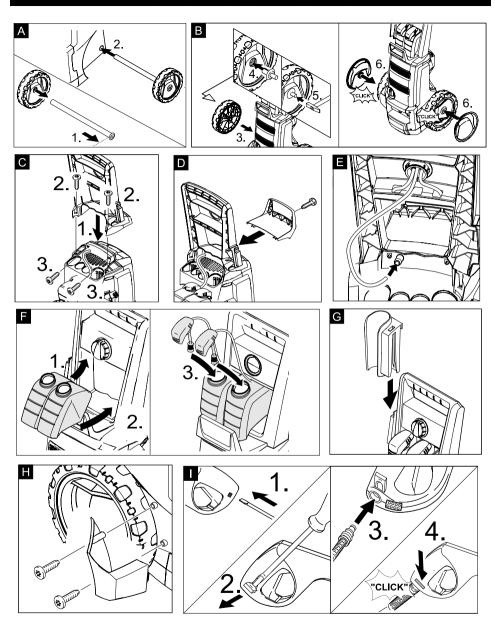
## ALIMENTATION EN EAU (eau froide seulement)

#### **ATTENTION**

Lors de la connexion de l'entrée d'eau à la canalisation d'alimentation en eau. les régulations locales de votre compagnie d'eau doivent être observées. Dans certaines zones. l'appareil ne doit pas être connecté directement à l'alimentation en eau potable publique. Il s'agit de s'assurer qu'il n'y a pas de retour de produits chimiques dans l'alimentation en eau. Une connexion directe par l'intermédiaire d'un réservoir de réception ou d'un disconnecteur hydraulique par exemple est autorisée. D'éventuelles impuretés dans l'eau d'alimentation endommagent l'appareil. Pour prévenir ce risque, nous recommandons d'installer un filtre à eau.

- Le tuyau d'eau doit avoir un diamètre d'au moins 1/2" (13 mm) ou 5/8" (16 mm).
- Le débit d'alimentation en eau ne doit pas être inférieur à 7,6 l/min (litres par minute).
- Le débit peut être déterminé en laissant couler de l'eau pendant une minute dans un bidon vide de 20 litres.
- La température de l'eau d'alimentation ne doit pas excéder 40°C/104°F.
- Ne jamais utiliser le nettoyeur à haute pression pour aspirer de l'eau contaminée par des solvants, des diluants, de l'essence, de l'huile, etc.
- Toujours utiliser une source d'eau propre pour éviter d'aspirer des débris.

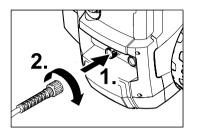
## **INSTRUCTIONS DE MONTAGE**



## **MODE D'EMPLOI**

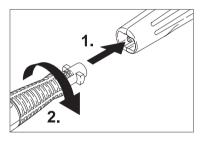
#### → ETAPE 1:

Fixer le tuyau à haute pression à la sortie haute pression de l'appareil.



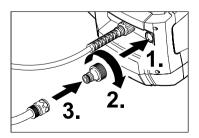
#### → ETAPE 2:

Fixer la lance choisie à la poignéepistolet. Presser contre le ressort et tourner en position verrouillée.



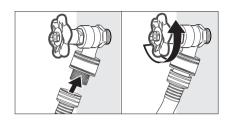
#### → ETAPE 3:

Raccorder le tuyau d'arrosage à l'entrée d'eau de l'appareil.



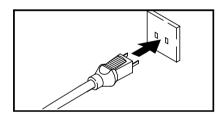
#### → ETAPE 4:

Raccorder le tuyau d'arrosage à la source d'eau froide et ouvrir complètement le robinet.



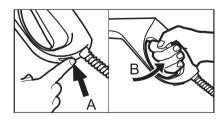
#### → ETAPE 5:

Brancher le cordon d'alimentation.



#### → ETAPE 6:

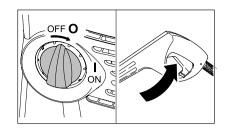
Déverrouiller la sécurité de la poignée-pistolet. Appuyer sur la gâchette pour purger l'air jusqu'à obtenir un jet d'eau régulier à la lance.



#### **→** ETAPE 7:

Mettre le nettoyeur à haute pression en marche (I/ON).

Le moteur démarre seulement lorsque la gâchette est actionnée et s'éteint lorsque celle-ci est relâchée.



## **UTILISATION DES ACCESSOIRES**

#### **▲ AVERTISSEMENT**

Afin d'éviter de graves blessures, ne jamais pointer la lance sur soi-mê-me, d'autres personnes ou des animaux.

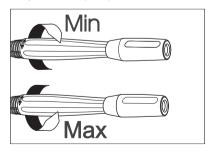
#### Lance Vario

 La lance Vario permet de régler la pression de nettoyage.

Pour nettoyer à la pression maximale, la lance doit être tournée en position haute pression (Max).

Pour réduire la pression, tourner la lance vers la position basse pression (Min).

Pour appliquer du détergent, la lance doit être tournée en position basse pression (Min).



#### Dirtblaster®

■ Cette buse comporte un jet crayon de 0° en rotation sur 360° pour une efficacité maximale du décrassage, permettant d'augmenter les performances de nettoyage jusqu'à 50%. La buse allie le pouvoir nettoyant d'un jet crayon de 0° au pouvoir couvrant d'une buse à grand angle.

Non recommandé pour les matériaux tendres, les revêtements de façades, les surfaces peintes, les terrasses en bois et les automobiles.

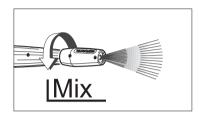


## **EMPLOI DE DÉTERGENTS**

Les détergents ne peuvent être appliqués qu'à basse pression (Min.).

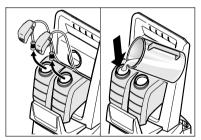
#### **→** ETAPE 1:

Monter la lance Vario. Régler la lance en position de basse pression (Mix).



#### → ETAPE 2:

Remplir le réservoir avec le détergent prêt à l'emploi choisi.



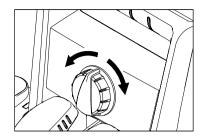
### **→** ETAPE 3 :

## Régler la valve de dosage du détergent:

Tournez vers à gauche: dosage des détergents figurant dans le réservoir 1

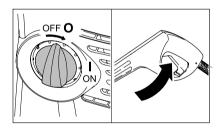
Tournez vers la droite:

dosage des détergents figurant dans le réservoir 2



#### → ETAPE 4:

Mettre le nettoyeur à haute pression en marche (I). Appuyer sur la gâchette pour faire fonctionner l'appareil : le détergent liquide est aspiré dans l'appareil et mélangé à l'eau. Appliquer le détergent sur la surface à nettoyer. Ne pas laisser sécher



#### → ETAPE 5:

Nettoyage: Une fois les travaux de nettoyage terminés, il convient de toujours rincer le réservoir à détergent à l'eau propre afin d'éliminer tout résidu de détergent du système d'injection.

Pour obtenir les meilleurs résultats, voir les conseils donnant des informations propres au nettoyage des différents types de surfaces.

## Toujours utiliser les détergents Kärcher pour produire les meilleurs résultats.

Les détergents biodégradables de Kärcher sont spécialement élaborés pour ménager l'environnement et le nettoyeur à haute pression. La formule spéciale évite d'encrasser le filtre du tuyau d'aspiration et protège les pièces internes du nettoyeur à haute pression pour en prolonger la durée de vie. Pour obtenir des détergents Kärcher, s'adresser au revendeur ou appeler le service après-vente.

# Les détergents Kärcher suivants sont disponibles :

## 3,785 litres (1 gallon) prêt à l'emploi

- Nettoyant universel & véhicules
- Nettoyant pour terrasses en bois
- Dégraisseur

#### Nettoyant pour habitations

#### **▲ ATTENTION**

#### Ne jamais utiliser :

- javellisant, produits à base de chlore et autres produits chimiques corrosifs
- liquides contenant des solvants (p.ex. diluants pour peintures, essence, huiles)
- produits à base de trisodium de phosphate
- produits à base d'ammoniaque
- produits à base d'acide

Ces produits chimiques endommagent l'appareil et altèrent la surface à nettoyer.

L'utilisation de ces produits entraînera l'annulation de la garantie.

## PRENDRE UNE PAUSE ...cinq minutes ou plus

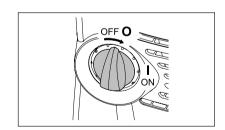
#### → ETAPE 1:

Relâcher la gâchette et engager le verrouillage de sécurité du pistolet.



#### → ETAPE 2:

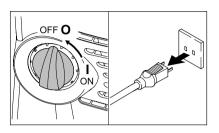
Arrêter le nettoyeur à haute pression en tournant l'interrupteur sur OFF (0).



## ARRÊT DE L'APPAREIL ET NETTOYAGE

#### **→** ETAPE 1:

Tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF (0) et débrancher le cordon de la prise.

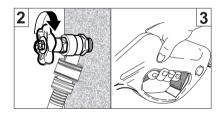


#### → ETAPE 2:

Fermer l'arrivée d'eau.

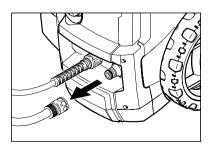
#### → ETAPE 3:

Appuyer sur la gâchette pour évacuer la pression de l'eau.



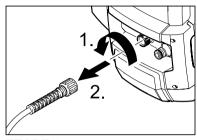
#### → ETAPE 4:

Débrancher le tuyau d'arrosage de l'entrée d'eau sur l'appareil.



#### → ETAPE 5:

Débrancher le tuyau à haute pression de la sortie haute pression.



### → ETAPE 6:

Relâcher la gâchette et engager le verrouillage de sécurité du pistolet.



## REMISAGE HIVERNAL ET ENTREPOSAGE A LONG TERME

- → 1: Débrancher tous les raccordements d'eau.
- → 2: Mettre l'appareil en marche pendant quelques secondes pour évacuer toute l'eau restant dans les pompes, puis l'arrêter immédiatement.
- → 3: Ne pas laisser le tuyau d'arrosage tordu.
- → 4: Ranger l'appareil et les accessoires dans une pièce à l'abri du gel. NE PAS stocker près d'un fourneau ou d'autres sources de chaleur, afin

d'éviter un dessèchement des joints de la pompe.

#### **↑** ATTENTION

L'inobservation des instructions ci-dessus cause des dégâts au bloc-pompe et aux accessoires en outre, d'entraîner l'annulation de la garantie.

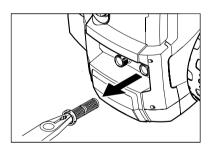
Kärcher recommande d'utiliser correctement un dispositf de protection de pompe tel que "Kärcher Pump Guard" afin de garantir un meilleur stockage au cours de l'hiver.

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE

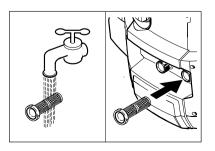
## Nettoyage du filtre d'admission d'eau

#### **→** ETAPE 1:

Sortir le filtre d'arrivée d'eau avec une pince plate.



#### → ETAPE 2:



#### Maintenance

L'appareil n'exige aucune maintenance.

## **CONSEILS DE NETTOYAGE**

#### Terrasses en bois

(avec ou sans détergent). Commencer par un prérinçage de la terrasse et des abords à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du détergent pour terrasses et clôtures en bois Kärcher, l'appliquer à basse pression. Pour obtenir de meilleurs résultats, limiter la surface de travail à environ 2.3 mètres carrés. Laisser le détergent agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Rincer à haute pression d'un ample mouvement de balayage en maintenant la buse à environ 7.5-15 cm de la surface à nettoyer. Toujours nettoyer de haut en bas et de gauche à droite. En entamant une nouvelle section de la surface à nettover, veiller à chevaucher la section précédente afin de ne pas laisser de marques et d'assurer un résultat uniforme.

### Revêtements de façades

(avec ou sans détergent) Commencer par un prérincage à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du presso-net Kärcher. l'appliquer à basse pression sur la surface (pour obtenir de meilleurs résultats, limiter la surface de travail à des sections d'environ 1,8 mètre et toujours appliquer le détergent de bas en haut). Laisser le détergent agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Si la surface semble sécher, il suffit de la mouiller avec de l'eau fraîche. Au besoin, utiliser l'embout spécial à brosse de lavage (non compris) pour éliminer la saleté tenace. Rincer à haute pression de haut en bas d'un mouvement de balayage régulier en maintenant la buse à environ 15 cm de la surface à nettoyer.

## Patios de ciment, briques et pierres

(avec ou sans détergent) Commencer par un prérinçage à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du presso-net ou du dégraisseur Kärcher, l'appliquer à basse pression. Pour obtenir de meilleurs résultats. limiter la surface de travail à environ 2.3 mètres carrés. Laisser le presso-net ou le dégraisseur agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Rincer à haute pression d'un mouvemant de balavage en maintenant la buse à environ 7.5-15 cm de la surface à nettoyer. Toujours nettoyer de haut en bas et de gauche à droite.. Pour éliminer la saleté extrêmement tenace. utiliser la lance rotative.

### Autos, bateaux et motos

(avec ou sans détergent) Commencer par un prérincage du véhicule à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du détergent pour véhicules Kärcher, l'appliquer à basse pression. Pour otenir de meilleurs résultats, nettoyer un côté du véhicule après l'autre et toujours appliquer le détergent de bas en haut. Ne pas laisser sécher. Au besoin, utiliser l'embout spécial à brosse de lavage (non compris) pour éliminer la saleté tenace. Rincer à haute pression d'un mouvemant de balayage en maintenant la buse à environ 15-20 cm de la surface à nettoyer (augmenter la distance pour des surfaces fragiles). Toujours nettoyer de haut en bas et de gauche à

droite.. Pour obtenir de meilleurs résultats, essuyer la surface avec une peau de chamois ou un chiffon doux.

## Grilles de barbecue, équipements mécaniques d'extérieur et outils de jardinage

(avec ou sans détergent) Commencer par un prérinçage à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du presso-net ou du dégraisseur Kärcher, l'appliquer à basse pression. Laisser le détergent agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Rincer à haute pression en maintenant la buse à environ 7,5-15 cm de la surface à nettoyer. Pour éliminer la saleté extrêmement tenace, il peut s'avérer nécessaire d'approcher la buse plus près de la surface afin d'augmenter l'efficacité du nettoyage.

## Meubles de patio et de jardin

(avec ou sans détergent) Commencer par un prérinçage des meubles et des abords à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du presso-net Kärcher, l'appliquer à basse pression. Laisser le détergent agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Au besoin, utiliser l'embout spécial à brosse de lavage (non compris) pour éliminer la saleté tenace. Rincer à haute pression d'un mouvemant de balayage en maintenant la buse à environ 7,5-15 cm de la surface à nettoyer. Pour obtenir de meilleurs résultats, nettoyer de haut en bas et de gauche à droite.

#### Recommandations

- Avant de nettoyer une quelconque surface, procéder à un essai sur une petite surface discrète pour déterminer le mode d'action et la distance qui produiront les meilleurs résultats de nettoyage.
- Si des surfaces peintes s'écaillent, procéder avec une extrême précaution car le nettoyeur à haute pression peut détacher la peinture à ces endroits
- Rincer abondamment à l'eau potable les surfaces traitées pouvant éventuellement entrer en contact avec de la nourriture.

## **ACCESSOIRES DE NETTOYAGE EN OPTION**

Des accessoires sont disponibles en option afin d'augmenter encore l'efficacité du nettoyage : Ces accessoires sont disponibles à la date d'impression du présent catalogue. Veuillez consulter notre site Web www.karcherusa.com/home pour de plus amples informations sur les prix et les nouveautés.

### Protecteur de pompe

Formule spéciale pour protéger le nettoyeur à haute pression contre le gel, la corrosion et l'usure prématurée. Le protecteur de pompe ajoute également du lubrifiant aux valves et joints afin de prévenir les adhérences. Hautement recommandé pour tous les nettoyeurs à haute pression Kärcher!

N° de pièce 9.558-998.0

# Flexible de remplacement / d'extension à haute pression 7.5 m

Le flexible de remplacement convient aux nettoyeurs à haute pression Kärcher avec raccord vissé de 2400 à 2500 psi, le flexible d'extension à tous les nettoyeurs à haute pression Kärcher entre le flexible de l'équipement d'origine et la machine jusqu'à 2500 psi.

N° de pièce 2.640-850.0

# Extension de lance 66" (1,67 m) (quatre pièces)

Comment nettoyer des fenêtres au deuxième étage ou d'autres zones en hauteur? Ce kit d'extension permet d'augmenter de 66" le rayon d'action du nettoyeur à haute pression. Comprend

4 sections en aluminium pour une longueur variable. Longueur complètement assemblée de 66". Convient à la plupart des nettoyeurs à haute pression Kärcher jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette) N° de pièce 2.640-746.0

## Brosse de lavage rotative (baïonnette)

Pour un nettoyage à moindre effort de toute surface lisse (peinture, verre et plastique), la brosse rotative Kärcher s'impose. Elle s'utilise sur les voitures, les revêtements de façades ou les fenêtres. La pression de l'eau du nettoyeur à haute pression fait tourner douce men les brosses intérieures, exigeant ainsi moins d'effort pour le travail de nettoyage. L'angle de la tête de brosse est ajustable pour faciliter l'acès aux moindres recoins. Excellent pour l'application de détergent. Un accessoire indispensable pour les nettoyeurs à haute pression Kärcher jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette) N° de pièce 2.640-743.0

## Brosse de rinçage douce

Faite de poils doux qui n'endommagent pas les surfaces peintes. Se fixe facilement sur la poignée-pistolet. Idéale contre la saleté tenace sur les voitures, les bateaux, les meubles de patio et autres surfaces. Parfaite pour l'application de détergent. Convient à la plupart des nettoyeurs à haute pression Kärcher jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette)

N° de pièce 2.640-740.0

## Kit de nettoyage de conduite 25 Ft. (7,5 m) (baïonnette)

Des conduites, gouttières ou canalisations bouchées à nettoyer? La réponse est un kit de nettoyage de conduite Kärcher! Le nettoyeur de conduites se propulse lui-même en avant, tout en évacuant les débris. Par exemple, en insérant la buse de nettoyage au bas de la gouttière, il suffit d'appuyer sur la gâchette du pistolet du nettoyeur à haute pression pour voir la buse dégager des feuilles et autres débris tout en grimpant vers le haut. Se branche directement sur la poignée-pistolet de la plupart des nettoyeurs à haute pression Kärcher jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette)

N° de pièce 2.640-747.0

## Kit de sablage humide (baïonnette)

Pourquoi passer des heures à décaper d'anciennes peintures ou de la rouille à la main à l'aide de produits chimiques agressifs ? Alors qu'il suffit de laisser le kit de sablage humide Kärcher s'en charger! Fixer le kit sur le nettoyeur à haute pression, ajouter l'abrasif et attaquer la rouille et la peinture avec notre alternative ménageant l'environnement. Convient à la plupart des nettoyeurs à haute pression Kärcher jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette)

N° de pièce 2.638-792.0

#### **Embout moussant**

Idéal pour les applications requérant une mousse épaisse. Il suffit de remplir le réservoir avec du détergent liquide de nettoyeur à haute pression pour produire un jet moussant. Se fixe directement sur la poignée-pistolet. Convient à la plupart des nettoyeurs à haute pression Kärcher jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette) **N° de pièce 6.964-507.0** 

## Nettoyeur grande surface T-Racer

Pour nettover des surfaces telles que patios, terrasses et allées sans bordures, il n'y a pas de meilleure solution que le T-Racer de Kärcher. Il fait gagner du temps en agissant sur une largeur de 30 cm, assurant ainsi un nettoyage régulier, sans traces. Après avoir terminé le nettoyage du patio ou de l'allée, il suffit d'enlever la lance et d'utiliser la poignée pour nettoyer les portes du garage et autres surfaces verticales. Comprend deux buses tournant à grande vitesse pour produire des résultats parfaits. Notre accessoire le plus vendu pour les nettoyeurs à haute pression Kärcher jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette)

N° de pièce 2.640-959.0

## DÉPANNAGE

## **△** ATTENTION

Débrancher l'appareil du secteur avant de procéder à une quelconque réparation.

Symptôme	Cause	Solution
Le moteur ne dé-	Assurer que l'interrupteur	Tourner l'interrupteur du
marre pas.	principal est sur OFF (O).	moteur en position ON (I).
	Cordon d'alimentation non	Brancher le cordon d'ali-
	branché.	mentation.
	Prise fournissant un cou-	Essayer une autre prise.
	rant insuffisant.	
	Disjoncteur déclenché.	Arrêter le nettoyeur à haute
		pression. Réinitialisation
		automatique, attendre que
		la température baisse.
L'appareil n'at-	Diamètre du tuyau d'arro-	Remplacer par un tuyau
teint pas le ni-	sage insuffisant.	d'arrosage de 5/8" ou plus.
veau de haute	Débit d'eau restreint.	Vérifier si le tuyau d'arrosa-
pression.		ge est tordu, s'il présente
		des fuites ou est bouché.
	Alimentation d'eau insuffi-	Ouvrir le robinet d'eau à
	sante.	fond.
	Filtre d'admission d'eau	Retirer le filtre et le rincer à
	encrassé.	l'eau tiède.
	Lance en position basse	Mettre la lance en position
	pression.	haute pression.

Symptôme	Cause	Solution
La pression de	Alimentation d'eau insuffi-	Ouvrir le robinet d'eau à
sortie varie.	sante.	fond. Vérifier si le tuyau d'ar-
		rosage est tordu, s'il présen-
		te des fuites ou est bouché.
	Pompe aspirant de l'air.	Vérifier l'étanchéité des
		tuyaux et raccords. Arrêter
		l'appareil et purger la pompe
		en appuyant sur la gâchette
		jusqu'à obtenir un jet d'eau
		régulier à la sortie de la bu-
		se.
	Filtre d'admission d'eau	Retirer le filtre et le rincer à
	encrassé.	l'eau tiède.
	Buse obstruée.	Souffler dans la buse ou re-
		tirer le débris à l'aide d'une
		aiguille.
	Calcification du pistolet,	Faire couler du vinaigre dis-
	du tuyau ou de la lance.	tillé dans le tube d'aspiration
		de détergent.
Il n'y a pas de dé-	•	Vérifier le raccord.
tergent.	tergent mal raccordé à	
	l'appareil.	
	Détergent trop épais.	Diluer le détergent; pour de
		meilleurs résultats, utiliser
		du détergent Kärcher.
	Filtre ou tube d'aspiration	Faire couler de l'eau tiède à
	de détergent obstrué.	travers le filtre pour éliminer
	<del></del>	les débris.
	Tube d'aspiration de dé-	Eliminer l'obstruction ou
	tergent endommagé ou	remplacer le tube d'aspira-
	obstrué.	tion de détergent.
	Lance en position haute	Tourner l'extrémité de la lan-
	pression.	ce en position basse pres-
		sion.
	Buse obstruée.	Souffler dans la buse ou re-
		tirer le débris à l'aide d'une
		aiguille.

Symptôme	Cause	Solution
Le raccord du	Raccords desserrés.	Serrer les raccords.
tuyau d'arrosage	Rondelle caoutchouc per-	Monter une nouvelle rondel-
fuit.	due ou usée.	le.
La lance fuit.	Lance mal fixée.	Réinsérer la lance dans la
		poignée-pistolet. Presser
		soigneusement contre le
		ressort et tourner en posi-
		tion verrouillée.
	Joint torique ou insert	Appeler le service après-
	plastique brisé.	vente.
La pompe est	Pompe aspirant de l'air.	Vérifier l'étanchéité des
bruyante.		tuyaux et raccords. Arrêter
		l'appareil et purger la pompe
		en appuyant sur la gâchette
		jusqu'à obtenir un jet d'eau
		régulier à la sortie de la bu-
		se.
La pompe pré-	Raccords desserrés.	Vérifier si tous les raccords
sente des fuites		sont bien serrés.
d'eau (jusqu'à 10	Joints d'eau endommagés	Appeler le service après-
gouttes par mi-	ou usés.	vente.
nute sont admis-		
sibles).		
De l'huile	Joints d'huile endomma-	Appeler le service après-
s'égoutte.	gés ou usés.	vente.

## Service à la clientèle aux États-Unis

Appeler: 1-800-537-4129 pour obtenir de l'aide ou visiter notre site Web: www.karcher-usa.com/home

## Service après-vente Kärcher CDN

Appeler: 1-800-537-4129 pour obtenir de l'aide ou visiter notre site Web: www.karcher-canada.com

## Assistance Kärcher Mexique

Appeler: **01-800-024-13-13** pour obtenir de l'aide ou visiter notre site Web: www.karcher.com.mx

■ Kärcher Customer Support USA Call: 1-800-537-4129 for help or visit our website:

www.karcher-usa.com

-----

■ Kärcher Customer Service CDN Service après-vente Kärcher

Call: 1-800-537-4129 for help or visit

our website:

Appeler: **1-800-537-4129** pour obtenir de l'aide ou visiter notre site Web:

www.karcher-canada.com

-----

■ Kärcher En Mexico

llame al: *01-800-024-13-13* o visite nuestro sitio web:

www.karcher.com.mx

\_\_\_\_\_